



Codice di Condotta

Indice

Il modo in cui lavoriamo è importante: Messaggio di Doug Baker, Presidente e CEO	3
1. Impegnarsi a rispettare i più elevati standard etici e legali	4
2. Promuovere ambienti di lavoro rispettosi	8
3. Promuovere la sicurezza, la salute e la sostenibilità ambientale	11
4. Agire nell'interesse di Ecolab.....	14
5. Offrire e ricevere regali, forme d'intrattenimento e ospitalità	17
6. Prevenire la corruzione	19
7. Fare affari con il Governo degli Stati Uniti	22
8. Condurre operazioni commerciali transfrontaliere	25
9. Competere lealmente.....	28
10. Evitare le attività di Insider Trading.....	31
11. Proteggere e utilizzare correttamente le risorse e i beni di Ecolab	33
12. Garantire la privacy e la sicurezza dei dati	36
13. Comunicare con il pubblico, gli investitori e i media	38
14. Tenere registri finanziari e commerciali accurati.....	40
15. Dubbi o domande: Ecolab risponde	43

Il modo in cui lavoriamo è importante:

Messaggio di Doug Baker, Presidente e CEO

Cari colleghi:

Giorno dopo giorno, lavorando per costruire una Ecolab sempre più forte, ci concentriamo su ciò che dobbiamo fare: conquistare nuovi clienti, aumentare le attività esistenti, essere i primi con nuovi prodotti e servizi e fornire ai clienti un servizio di assistenza di eccezionale qualità.

Ma altrettanto importante di quello che facciamo è come lavoriamo. Le nostre azioni devono essere in linea con i valori Ecolab e aderire al nostro Codice di Condotta e alle politiche aziendali. "Come lavoriamo" significa che agiamo con onestà - comportandoci sempre in modo da guadagnarci la fiducia dei colleghi e dei collaboratori, dei clienti, della comunità e degli altri. C'è molto in gioco nel modo in cui lavoriamo: i nostri rapporti, la nostra reputazione, perfino la nostra capacità di continuare a fare affari.

Poiché serviamo mercati nuovi, accogliamo nuovi collaboratori e ci espandiamo in tutto il mondo, abbiamo l'esigenza di accettare la diversità. E mentre lo facciamo, dobbiamo anche impegnarci ad agire come "un'unica" Ecolab, plasmati e guidati dai valori in cui crediamo e che condividiamo:

- ▲ **Raggiungiamo i nostri obiettivi:** Garantendo i risultati ai nostri clienti, ai nostri azionisti e l'uno con l'altro.
- ▲ **Facciamo ciò che è giusto:** Siamo onesti, affidabili e autentici nel nostro modo di agire. Agiamo con integrità morale.
- ▲ **Ci poniamo delle sfide:** Non ci accontentiamo dei risultati raggiunti, impariamo e cresciamo, e innoviamo per migliorare i processi produttivi e garantire risultati migliori.

- ▲ **Lavoriamo insieme con diverse prospettive:** Collaboriamo per il bene del team e dell'azienda - in qualsiasi ambito funzionale o luogo geografico. Condividiamo le conoscenze e ci sosteniamo a vicenda.
- ▲ **Facciamo la differenza.** Riusciamo a influenzare positivamente le persone che ci circondano, la nostra comunità e il nostro mondo. Ispiriamo anche gli altri a fare la differenza.
- ▲ **Facciamo tutto questo con cura, mettendo la sicurezza al primo posto.**

Le azioni quotidiane di tutti i collaboratori Ecolab definiscono fondamentalmente la nostra identità aziendale, ed è per questo che ciascuno di noi deve assumersi la responsabilità di conformarsi al Codice di Condotta di Ecolab. Il nostro Codice di Condotta - esteso alle nostre politiche, procedure e ai nostri manuali - stabilisce le linee guida che ci aiutano a capire come comportarci e come interagire con i nostri clienti, colleghi, fornitori, concorrenti e con le comunità. Tutti i collaboratori, i funzionari e i dirigenti sono tenuti a conformarsi al Codice di Condotta.

Vi esorto pertanto a leggere l'ultima versione del nostro "Codice", che tratta un insieme di questioni più ampio rispetto alle precedenti edizioni. Se ritenete che nel nostro Codice non venga trattato un particolare argomento, domanda o problema, potete rivolgervi al vostro manager, al vostro diretto superiore o al Dipartimento Affari Legali di Ecolab. Per reperire altre fonti d'informazione, consultate la directory a tergo del presente Codice dal titolo [Domande o dubbi: Ecolab risponde](#).



L'eccellente reputazione di cui Ecolab gode è uno dei nostri asset più preziosi. Essa riflette il modo di pensare e le azioni dei collaboratori che hanno costantemente manifestato i valori dell'azienda e sostenuto negli anni il nostro Codice di Condotta. Conto su di voi per proteggere e rafforzare la nostra reputazione vivendo i nostri valori, impegnandovi a rispettare gli elevati standard del Codice e ricordando sempre che ci adoperiamo per fare sempre ciò che è giusto e onesto.

Cordialmente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Doug Baker". The signature is fluid and cursive, written over a white background.

Douglas M. Baker, Jr.
Presidente del Consiglio di Amministrazione e CEO



Impegnarsi a rispettare i più elevati standard etici e legali

Ecolab s'impegna a rispettare gli standard legali ed etici più elevati, indipendentemente da dove e quando è svolta la propria attività. Il nostro Codice di Condotta (Codice) fornisce le linee guida essenziali per aiutare ciascuno di noi a prendere le giuste decisioni per conto della società, per svolgere il nostro lavoro in modo etico e conforme alle politiche Ecolab e alle leggi dei Paesi in cui Ecolab opera.

Come dipendente Ecolab di una delle consociate o affiliate di Ecolab, siete tenuti a leggere, comprendere e osservare il Codice - e siete invitati a farvi riferimento in caso di dubbi o di difficoltà di carattere etico. Avete altresì l'obbligo di acquisire familiarità con tutte le politiche, le procedure e i manuali aziendali - alcuni dei quali contenuti nel Codice - applicabili alla vostra posizione lavorativa e di rispettarli.

Il Codice e le nostre politiche suggeriscono come comportarsi in numerose situazioni. Tuttavia nessun insieme di linee guida è in grado di prevedere e rispondere a tutti i dubbi o le domande. Per questo, Ecolab conta sulla vostra capacità di discernimento in tutte le azioni che eseguite - e di chiedere assistenza quando vi trovate di fronte a problemi non previsti dal Codice.

Rispettare il Codice e Osservare la legge

Non importa dove lavorate o quale sia la vostra posizione, come dipendente Ecolab avete l'obbligo di:

- ▲ **Attenervi ai principi del Codice.** Il Codice è valido per tutta l'azienda e si applica ai dipendenti, funzionari e dirigenti Ecolab di tutto il mondo, oltre che ai dipendenti delle nostre consociate e joint venture a partecipazione maggioritaria. Inoltre ci aspettiamo che i nostri agenti, contractor indipendenti, consulenti e dipendenti delle joint venture a partecipazione minoritaria agiscano in maniera coerente con i principi enunciati nel Codice.
- ▲ **Osservare le leggi e i regolamenti dei Paesi in cui Ecolab opera.** Ci aspettiamo che voi vi atteniate agli standard etici e legali validi nei Paesi in cui Ecolab opera. Se vi preoccupa che le leggi e i regolamenti vigenti nella vostra sede di lavoro siano più severi o diversi da quelli enunciati nel nostro Codice, chiedete aiuto al vostro diretto superiore o all'Ufficio Affari Legali di Ecolab. In caso di esistenza di due standard - ad esempio, il Codice e la legge - attenetevi al più rigoroso fra i due. Qualsiasi mancata conformità alla legge sarà considerata una violazione del Codice.
- ▲ **Acquisite familiarità con tutte le politiche, le procedure e i manuali aziendali applicabili alla vostra posizione lavorativa e impegnatevi a rispettarli.**

Segnalazioni in buona fede e Domande

Siete tenuti a segnalare tempestivamente e in buona fede qualsiasi comportamento di un dipendente o rappresentante terzo (vale a dire un fornitore o un partner commerciale) che potrebbe determinare una violazione del Codice. Nel caso in cui voi omettete deliberatamente di segnalare una potenziale violazione o nascondete informazioni rilevanti e materiali riguardo una violazione, potreste incorrere in provvedimenti disciplinari, inclusa la cessazione del rapporto di lavoro.

In caso di domande sull'opportunità di una particolare azione, rivolgetevi al vostro diretto superiore, all'Ufficio Risorse Umane o all'Ufficio Affari Legali di Ecolab. Potete anche segnalare in buona fede una sospetta violazione o chiedere aiuto contattando l'Helpline del Codice di Condotta della vostra sede di lavoro. L'elenco completo delle possibili segnalazioni è reperibile nella sezione [**"Domande e Dubbi - Ecolab risponde"**](#) del nostro Codice.

La possibilità di segnalare violazioni all'Helpline del Codice di Condotta in maniera anonima dipende dalle leggi vigenti nella vostra sede di

Roadmap Etica

Il nostro Codice è un insieme di linee guida per aiutarvi a prendere decisioni per conto di Ecolab. Poiché nessuna linea guida può includere tutto, siamo noi tutti alla fine responsabili di agire in modo etico e conforme alla legge.

Quando vi trovate a dover fronteggiare una situazione difficile, ponetevi le seguenti domande:

- ▲ La mia azione o decisione è la cosa giusta da fare?
- ▲ La mia azione o decisione sarebbero in grado di sostenere il giudizio dell'opinione pubblica?
- ▲ La mia azione o decisione consentirà di salvaguardare la reputazione di Ecolab quale azienda etica?

Se la risposta a ciascuna domanda è "no", fermatevi e riflettete attentamente sulla situazione. Fate riferimento al Codice o alle politiche aziendali di Ecolab oppure consultate un responsabile della conformità aziendale per essere sicuri di agire nel modo corretto.

Da ricordare

Potrebbero essere adottate misure disciplinari contro qualsiasi dipendente Ecolab che:

- Autorizzi o partecipi direttamente ad azioni che comportino violazione del Codice.
- Ometta deliberatamente di segnalare una violazione o nasconda intenzionalmente informazioni pertinenti o materiali riguardanti una violazione del Codice.
- In qualità di diretto superiore, controlli i suoi sottoposti in modo inadeguato.
- Metta in atto - direttamente o indirettamente - forme di ritorsione, ovvero incoraggi altri a farlo, nei confronti di persone che abbiano segnalato una violazione, accertata o presunta, del Codice.

lavoro. Alcuni dei Paesi in cui Ecolab opera limitano, o non consentono, le segnalazioni anonime. Se siete un dipendente in un paese UE ed effettuate una segnalazione all'Helpline del Codice di Condotta, si applicheranno le seguenti linee guida:

- ▲ Vi verrà chiesto il consenso a che il vostro nome venga utilizzato nella segnalazione.
- ▲ Devete indicare il nome di un dipendente sospettato di violazione solo se è assolutamente necessario.
- ▲ Tutti i dipendenti di cui farete il nome saranno informati entro tre giorni lavorativi dalla vostra segnalazione.
- ▲ Ecolab utilizzerà le informazioni da voi fornite all'Helpline del Codice di Condotta esclusivamente per esaminare la vostra specifica segnalazione e per nessun altro scopo.

Politica di non ritorsione e Riservatezza

Ecolab si adopera costantemente per proteggere i dipendenti che, in buona fede, effettuino segnalazioni, chiedano pareri o pongano quesiti. La nostra politica di anti-ritorsione mira a garantire che nessun dipendente possa subire danni ingiusti in ragione del fatto di aver sollevato una questione, segnalato una violazione del Codice o collaborato a un'indagine. Tale politica è concepita per mettervi al riparo da azioni ingiustificate da parte della società, di altri dipendenti Ecolab, di un manager o di un diretto superiore. Se ritenete di essere vittima di una ritorsione, rivolgetevi al vostro manager o al vostro diretto superiore, all'Ufficio Affari Legali o all'Helpline del Codice di Condotta, come appropriato.

In caso di segnalazione in buona fede o di richiesta di aiuto per dirimere una questione o un dubbio, Ecolab risponderà immediatamente. Ci adopereremo inoltre per garantire che i vostri dubbi siano gestiti con la massima discrezione e riservatezza possibile. In cambio ci aspettiamo la vostra collaborazione nel proteggere la riservatezza della segnalazione e di tutti gli altri processi investigativi successivi, astenendovi dal parlarne con i colleghi.

Mancata Osservanza del Codice

La mancata osservanza degli standard contenuti nel Codice comporterà l'adozione di adeguati provvedimenti disciplinari di diversa gravità, fino alla perdita del posto di lavoro, alla denuncia per rinvio a giudizio e al risarcimento dei danni e delle perdite derivanti dalla violazione. L'entità del provvedimento disciplinare dipenderà dalla gravità della violazione e dalla frequenza con cui è stata commessa.

In casi eccezionali Ecolab potrà concedere una deroga ad alcune delle disposizioni del Codice di Condotta ai propri dipendenti, funzionari o amministratori. L'eventuale deroga a un responsabile esecutivo o a un membro del CdA può essere concessa esclusivamente dal CdA (o da un comitato del CdA); in tal caso, la società comunicherà tempestivamente e pubblicamente la deroga concessa, spiegandone i motivi.

Responsabilità dei Manager

Come funzionario responsabile o manager di Ecolab, siete tenuti a conoscere e rispettare il Codice, applicandolo quotidianamente e tenendo presenti gli standard etici del vostro comportamento all'interno dell'azienda. Inoltre siete tenuti ad applicare il Codice nelle vostre aree di responsabilità. Se avete personale che riporta a voi, assicuratevi che leggano e rispettino il Codice, oltre che le politiche, le procedure e i manuali aziendali riferiti nel Codice.

Siete altresì obbligati, in caso di domande, dubbi o questioni che richiedano maggiori chiarimenti, a rivolgervi ad altre risorse Ecolab, fra cui l'Ufficio Risorse Umane e l'Ufficio Affari Legali.

Aggiornamenti

Ecolab riesamina periodicamente i contenuti del Codice, nonché le relative politiche aziendali. Apporteremo modifiche al Codice come richiesto da cambiamenti di leggi, politiche aziendali o altri sviluppi significativi.



Promuovere Ambienti di Lavoro Rispettosi

Noi di Ecolab aspiriamo a creare ambienti di lavoro inclusivi e rispettosi, in cui i dipendenti possano riconoscere il valore e la dignità reciproci. Qualsiasi comportamento che sminuisca il valore e la dignità dei nostri dipendenti è contrario ai nostri valori e non trova posto nella nostra cultura.

C'impegnamo inoltre nel mostrarci sempre rispettosi verso le persone e le culture dei Paesi in cui Ecolab opera. Come persone facenti parte della Società, siete tenuti ad adoperarvi per mostrarvi sensibili nei confronti delle culture e degli usi delle persone con cui lavorate.

Diversità e Pari Opportunità

Ecolab è costantemente impegnata nel promuovere l'assunzione di forza lavoro diversificata, la cultura del rispetto reciproco e il riconoscimento e l'accettazione della diversità altrui. Offrire pari opportunità lavorative è la cosa giusta da fare - ed è importante per il successo dell'azienda.

Per garantire la conformità della società alle leggi sul lavoro applicabili ed evitare qualsiasi forma di discriminazione, le procedure di reclutamento, assunzione, retribuzione, promozione, trasferimento, formazione, applicazione delle misure correttive e cessazione dei rapporti di lavoro attuate da Ecolab si basano esclusivamente sulle qualificazioni dei singoli individui e sulla loro capacità di svolgere il proprio lavoro. Vengono presi in considerazione soltanto i criteri pertinenti alla posizione lavorativa d'interesse. Ecolab ha attuato una serie di programmi proattivi allo scopo di garantire pari opportunità di lavoro.

Poiché le leggi e i regolamenti differiscono da una sede operativa di Ecolab all'altra, è opportuno che voi chiediate aiuto al vostro manager, all'Ufficio Risorse Umane o all'Ufficio Affari Legali in caso di domande o dubbi riguardanti questioni legate alla diversità o alla discriminazione.

Molestie e Rispetto sul Luogo di Lavoro

Il rispetto reciproco è fondamentale nella cultura di Ecolab. La mancanza di rispetto può ostacolare la produttività dei nostri dipendenti e minacciare il successo di Ecolab. Per garantire un ambiente in cui regna il rispetto reciproco, Ecolab non tollera alcuna forma di molestia o d'intimidazione, fra cui minacce fisiche, psicologiche o insulti verbali. E' proibita qualsiasi forma di molestia, messa in atto da un dipendente, un dipendente a tempo determinato o un fornitore esterno, in base alla quale:

- ▲ la sottomissione alla molestia o al comportamento offensivo siano un termine o una condizione espressa o tacita per l'assunzione.
- ▲ la sottomissione alla molestia o al comportamento offensivo o il rifiuto dell'una o dell'altro siano utilizzati come criterio di assunzione; ovvero
- ▲ la molestia o il comportamento offensivo abbiano lo scopo o l'effetto d'interferire con le performance lavorative di un individuo o di creare un ambiente di lavoro intimidatorio, ostile od offensivo.

La violazione di questa politica aziendale esporrà il responsabile ad azioni disciplinari di varia gravità, fino al licenziamento.

Da ricordare

Per mantenere un ambiente di lavoro libero da discriminazioni, tutte le decisioni riguardanti i dipendenti devono essere prese senza considerare:

- Sesso
- Razza
- Etnia
- Nazionalità
- Orientamento sessuale
- Identità sessuale
- Religione
- Età
- Disabilità
- Stato civile
- Anzianità di servizio
- Altre caratteristiche o condizioni personali protette da leggi nazionali, regionali o locali

D&R

D: Mi è capitato occasionalmente di sentire colleghi raccontare barzellette a sfondo sessuale o pronunciare offese razziste o altri commenti inopportuni su alcuni dipendenti Ecolab. Come mi devo comportare?

R: Non importa se i vostri colleghi stanno "solo scherzando". Gli effetti di ciò che dicono sono più importanti delle loro intenzioni. Se non vi sentite di affrontare la questione direttamente con i vostri colleghi, rivolgetevi al vostro diretto superiore o a un referente dell'Ufficio Risorse Umane. Inoltre potete anche contattare l'Ufficio Affari Legali.

Per qualsiasi domanda o dubbio riguardanti le molestie o per maggiori informazioni sulle politiche Ecolab in materia di molestie, potete consultare il manuale delle politiche aziendali applicabile nella vostra sede di lavoro. L'Ufficio Risorse Umane della vostra sede di lavoro può fornirvene una copia.

Violenza sul Luoghi di Lavoro

Tutti i dipendenti Ecolab hanno il diritto di lavorare in un ambiente libero da violenze, bullismo, minacce o intimidazioni. Sia durante le ore di lavoro presso una struttura Ecolab sia nel corso dei normali rapporti di lavoro, nessun dipendente Ecolab può mettere altre persone nelle condizioni di temere per la propria incolumità personale o per quella dei propri familiari, amici e beni. Se sospettate una situazione di violenza, bullismo o minacce, rivolgetevi al vostro manager o a un referente dell'Ufficio Risorse Umane o, se necessario, chiamate il servizio di sicurezza preposto.

A meno di quanto contrario alle leggi locali, Ecolab vieta il possesso o l'uso di armi nei locali della società o durante lo svolgimento di attività connesse con la società.

Per qualsiasi domanda o dubbio riguardanti la violenza nei luoghi di lavoro o per maggiori informazioni sulle relative politiche Ecolab, potete consultare il manuale delle politiche aziendali applicabile nella vostra sede di lavoro.

Responsabilità Sociale aziendale

Ecolab prende in seria considerazione le proprie responsabilità nei confronti delle comunità di cui si pone al servizio. Crediamo nel riconoscimento ai nostri dipendenti di retribuzioni eque e conformi alla legge. Promuoviamo il benessere dei nostri dipendenti, clienti e clienti dei nostri clienti contribuendo a programmi e iniziative che migliorano la qualità della vita nelle comunità in cui essi operano e vivono. Rispettiamo i diritti di tutti ed esigiamo dai nostri fornitori il rispetto dello stesso elevato standard di responsabilità sociale. La Società non si avvale di lavoro forzato o minorile, né tollera forme di maltrattamento di persone che lavorino con o per conto di Ecolab.



Promuovere la Sicurezza, la Salute e la Sostenibilità Ambientale

L'impegno di Ecolab per la sicurezza e la salute nei luoghi di lavoro

Ecolab attribuisce la massima importanza alla sicurezza e al benessere dei propri dipendenti, oltre che alla sicurezza e al benessere delle comunità e degli ambienti in cui opera. Ciascuno di noi è tenuto a conformarsi completamente alle leggi applicabili in materia di salute e sicurezza e a conoscere, comprendere e rispettare le politiche, le prassi e le procedure di sicurezza aziendali. Ciascuno di noi è personalmente responsabile di mantenere la sicurezza dei luoghi di lavoro e di utilizzare le attrezzature e i materiali Ecolab in modo sicuro, facendo sempre ricorso alla propria capacità di valutazione durante la propria vita lavorativa quotidiana.

Come dipendente, se vi capita di riscontrare personalmente o di venire a conoscenza di condizioni o pratiche presso la vostra sede di lavoro che potrebbero minacciare la salute e la sicurezza vostre e dei vostri colleghi, siete tenuti a segnalare immediatamente le vostre preoccupazioni al vostro diretto superiore, al referente locale o regionale del Dipartimento Ambiente, Salute e Sicurezza, a un referente dell'Ufficio Risorse Umane o, se necessario, alle forze dell'ordine preposte.

Da ricordare

Per Ecolab, la sicurezza non è mai un optional. Tutti abbiamo l'obbligo di:

- Lavorare sempre in sicurezza
- Indossare sempre dispositivi di protezione adeguati al lavoro da svolgere
- Evitare distrazioni durante il lavoro o la guida
- Segnalare con tempestività qualsiasi incidente e/o infortunio
- Collaborare alle ricerche connesse alla sicurezza

Droghe e Alcool

L'abuso di alcool e droghe può minacciare la salute e la sicurezza dei nostri dipendenti e avere effetti negativi sulle prestazioni lavorative e sulla reputazione della Società. Sia che vi troviate a lavorare in una struttura Ecolab o che stiate svolgendo il vostro lavoro fuori per conto della società, avete il divieto di produrre, vendere, distribuire, possedere o utilizzare sostanze illegali.

Ecolab non è disposta a tollerare che i propri dipendenti consumino o siano sotto l'effetto di alcool o droghe durante lo svolgimento del proprio lavoro e anche quando siano alla guida di un veicolo per motivi di lavoro. L'assunzione di bevande alcoliche è consentita solo eccezionalmente, in occasione di particolari eventi sociali approvati dalla Società e durante i quali i dipendenti sono comunque tenuti a mantenere un comportamento appropriato.

Se sospettate che un dipendente possa essere sotto l'effetto di bevande alcoliche o sostanze illegali, violando così le politiche Ecolab, siete tenuti a segnalarlo immediatamente al vostro diretto superiore. I dipendenti che violano le politiche Ecolab in materia di uso e possesso di alcool o sostanze illegali possono incorrere in appropriati provvedimenti disciplinari di varia gravità, fino al licenziamento. In caso di domande o dubbi sulle politiche Ecolab relative all'uso e al possesso di alcool o sostanze illegali, o qualora desideraste maggiori informazioni, potete consultare il manuale delle politiche aziendali applicabili nella vostra sede di lavoro o potete rivolgervi al referente dell'Ufficio Risorse Umane della sede aziendale presso cui lavorate.

Qualità e Sicurezza dei prodotti

Ecolab si conforma a tutte le leggi e i regolamenti in materia di qualità e sicurezza. Ci adoperiamo costantemente per far sì che tutti i nostri prodotti siano sempre sicuri, dalla fase di progettazione e produzione fino all'utilizzo, lo smaltimento, il riciclo o il riutilizzo da parte dei clienti. Conformandosi a tali leggi, regolamenti e politiche aziendali che disciplinano la progettazione, la fabbricazione, il collaudo, l'ispezione, lo stoccaggio, il trasporto, l'uso e lo smaltimento dei nostri prodotti, Ecolab contribuisce a garantire l'integrità del proprio marchio. A nessun dipendente è consentito intraprendere azioni che potrebbero minare la fiducia dei clienti nella qualità e nella sicurezza dei prodotti Ecolab. In caso di dubbi o comunicazioni su episodi fuori dall'ordinario che potrebbero avere effetti negativi sulla qualità e sulla sicurezza dei prodotti o dei servizi Ecolab, rivolgetevi senza indugio al vostro manager o all'Ufficio Affari Legali.

L'impegno di Ecolab per la Sostenibilità e la Tutela dell'Ambiente.

Ecolab s'impegna a fornire e proteggere ciò che è vitale: acqua pulita, alimenti sicuri, energia abbondante e salute dell'ambiente. Forti della competenza dei nostri dipendenti unita alla nostra dedizione alla responsabilità sociale, noi di Ecolab siamo in grado di offrire valore aggiunto ai nostri clienti e all'economia globale - promuovendo con il nostro contributo un mondo più sostenibile. Ecolab gestisce le proprie operazioni a livello mondiale tenendo sempre presenti la salute, la sicurezza e il benessere dei propri dipendenti, dei clienti e delle comunità di cui si pone al servizio, oltre che dell'ambiente. Il nostro impegno verso uno sviluppo sostenibile è ribadito in un documento intitolato [I Nostri Principi](#). Dobbiamo tutti adoperarci per seguire e promuovere questi principi.

D&R

D: Lavoro a stretto contatto con l'operatore del sito presso un cliente. Va sempre di fretta e si espone a moltissime situazioni di rischio con le attrezzature e le sostanze chimiche - ad esempio, non indossa i guanti o gli occhiali di protezione e gestisce la movimentazione delle sostanze chimiche senza prendere nessuna precauzione. Quando propongo dei suggerimenti o metto in discussione il suo giudizio, mi liquida dicendo che devo tenere il passo se voglio riuscire a finire il lavoro. Come mi devo comportare?

R: Hai ragione a voler risolvere le questioni legate alla sicurezza sollevate dalle azioni di questa persona. Le nostre precauzioni mirano a salvaguardare il benessere dei nostri collaboratori, dei clienti e delle comunità che serviamo. Se esporre i vostri dubbi all'operatore del

sito non lo convince a stare più attento alle operazioni di sicurezza durante il lavoro, rivolgetevi immediatamente al vostro diretto superiore o ai vostri referenti del Dipartimento Salute, Sicurezza e Ambiente o dell'Ufficio Risorse Umane. Facendo ciò, adempierete agli obblighi previsti dal Codice e contribuirete inoltre a garantire un ambiente sano e sicuro per tutti.

D: Quando sono tornato a casa, mi sono accorto di avere nella mia auto dei campioni di prodotto in più, oltre ad alcuni campioni di processo provenienti dal sito di lavoro del cliente. Poiché volevo tenere pulita l'auto, ho sversato rapidamente tutti i campioni in un solo contenitore, che ho poi gettato nel bidone della spazzatura. Non ci sono problemi, giusto?

R: Innanzitutto, mescolare i prodotti può causare reazioni chimiche pericolose. In secondo luogo, disperdere sostanze pericolose nell'ambiente, soprattutto nelle zone abitate, può creare con il tempo seri problemi ambientali. I prodotti e i campioni di processo devono essere smaltiti responsabilmente. Le MSDS (Schede di Sicurezza dei materiali) disponibili su Ecolab.com contengono specifiche informazioni sullo smaltimento dei nostri prodotti e le istruzioni cui occorre attenersi in ogni circostanza. Se non siete sicuro di come smaltire i campioni o i residui di prodotto, siete pregati di contattare il vostro referente locale/regionale del Dipartimento Sicurezza, Salute e Ambiente. La gestione responsabile dei prodotti chimici inutilizzati o scaduti fa parte dell'impegno di Ecolab di salvaguardare l'ambiente e le comunità in cui opera.



Agire nell'Interesse di Ecolab

Ecolab si aspetta dai propri dipendenti l'impegno a evitare situazioni che potrebbero creare conflitti fra i loro personali interessi e quelli dell'azienda.

Conflitti di Interesse

Un conflitto d'interesse si verifica quando un interesse personale o un'attività privata interferiscono con gli interessi di business dell'Azienda. In molti casi, perfino l'apparenza di un conflitto d'interesse può avere gravi conseguenze per voi e per l'azienda.

I conflitti d'interesse possono sorgere in molte situazioni diverse, sia direttamente (con il vostro coinvolgimento personale) sia indirettamente (con il coinvolgimento di qualcuno con cui avete rapporti personali). Dovete aver cura che i conflitti d'interesse siano trattati nel modo giusto. Ad esempio:

- ▲ **Impieghi o Attività esterne:** Non dovete avere impieghi secondari al di fuori dell'azienda se tali occupazioni (i) interferiscono con i vostri doveri verso l'azienda; (ii) vi pongono in concorrenza con Ecolab o alle dipendenze di un concorrente di Ecolab, oppure (iii) vi conducono a fornire servizi o assistenza a un concorrente di Ecolab. Le occupazioni secondarie al di fuori dell'azienda che richiedono l'utilizzo del tempo, delle strutture o dei beni di Ecolab per lo svolgimento delle vostro lavoro sono considerate una forma di conflitto d'interessi. Per valutare se un secondo lavoro creerà un conflitto d'interessi, viene richiesto ai dipendenti di ottenere l'approvazione dei loro diretti superiori prima di accettare lavori secondari al di fuori della società.
- ▲ **Direzione di un'organizzazione:** Se desiderate ricoprire la carica di dirigente di un'azienda o di un'organizzazione non-profit, siete tenuti a rivelare i vostri piani al vostro diretto superiore per riceverne l'approvazione. E' necessario ottenere l'approvazione del CEO di Ecolab prima di diventare membro del consiglio di amministrazione di una società pubblica. Come parte dell'iter di approvazione, la società deciderà se il vostro coinvolgimento crea un conflitto d'interessi. Naturalmente, non potrete mai assumere l'incarico di dirigente, funzionario o consulente di un'azienda concorrente di Ecolab.
- ▲ **Investimenti:** Se voi o un familiare che vive con voi siete titolari di più dell'uno per cento (1%) dei titoli azionari circolanti di un'azienda concorrente, di un fornitore o di un cliente di Ecolab, avete l'obbligo di comunicarlo a Ecolab. Anche una partecipazione minoritaria in uno dei concorrenti, fornitori o clienti di Ecolab può costituire conflitto d'interessi. Secondo le politiche Ecolab, gli affari o gli interessi finanziari di familiari che vivono con te sono considerati come fossero tuoi.
- ▲ **Opportunità Aziendali:** In quanto dipendente dell'azienda, non dovete mai trarre vantaggi personali dalle opportunità commerciali cui l'azienda potrebbe essere interessata. Siete inoltre tenuto ad astenervi dal rendere tali opportunità disponibili per altre persone quando sapete che Ecolab ha interesse in quelle opportunità. Ad esempio, i dipendenti sono tenuti ad astenersi dall'acquistare interessi immobiliari o finanziari in aziende che Ecolab ha un noto interesse ad acquistare.

D&R

D: Mia moglie lavora per un'azienda locale che spesso fornisce beni e servizi al nostro stabilimento. Siccome sono io il responsabile degli acquisti di forniture per Ecolab, la scelta della società per la quale lavora mia moglie come nostra fornitrice potrebbe creare conflitti d'interessi?

R: Sì. Dovete informare il vostro manager e l'Ufficio Affari Legali del rapporto di lavoro di vostra moglie con la società fornitrice di Ecolab e ottenere l'autorizzazione per effettuare ordini a quella società. In caso contrario, potrebbe sembrare che le vostre scelte di acquistare le forniture dalla società per la quale vostra moglie lavora siano condizionate e dettate da favoritismi. Comunicando il ruolo di vostra moglie all'interno della società nostra fornitrice garantirete l'integrità della reputazione di Ecolab come società equa e imparziale.

▲ **Membri della Famiglia:** Se qualcuno della vostra famiglia o altri vostri parenti stretti lavorano per Ecolab o forniscono servizi all'azienda o a un suo concorrente, fornitore o cliente, dovete immediatamente comunicarlo al vostro diretto superiore, per evitare conflitti d'interessi reali o percepiti come tali. Ecolab non acquista merci o servizi da aziende che impiegano un dipendente dell'azienda o un suo congiunto prossimo, a meno che non sia stata ottenuta l'approvazione preliminare da un superiore o da un responsabile dell'Ufficio Affari Legali. E' necessario porre particolare attenzione quando partecipate alle decisioni sull'approvvigionamento riguardanti un'azienda in cui lavora un vostro parente.

▲ **Servizi al Governo:** Ecolab incoraggia i propri dipendenti a essere attivi nelle loro comunità e a partecipare alla vita governativa; tuttavia, assumere certi ruoli o responsabilità potrebbe rappresentare un conflitto d'interessi. Se avete in progetto di essere eletto o nominato a un incarico governativo pur rimanendo alle dipendenze di Ecolab durante il vostro mandato politico, dovete chiedere e ottenere un'autorizzazione scritta dal vostro diretto superiore. Se occupate una carica governativa, Ecolab si aspetta che voi vi asteniate dall'esprimere voti o dal prendere decisioni che possano materialmente influenzare gli interessi dell'azienda.

Se non siete sicuri se i vostri rapporti con un'altra organizzazione o un'altra persona siano in conflitto con la vostra posizione lavorativa o con gli interessi di Ecolab, dovete parlarne con il vostro diretto superiore o con un responsabile dell'Ufficio Affari Legali. E' sempre meglio segnalare i propri dubbi o chiedere aiuto, in quanto la maggior parte delle situazioni di conflitto può essere risolta.



Offrire e Ricevere Regali, Forme d'intrattenimento e Ospitalità

Scambiarsi regali, forme d'intrattenimento e altri favori può essere appropriato in alcune circostanze, sedi o culture. Tuttavia, per salvaguardare la reputazione della società, è necessario essere sicuri che lo scambio di regali sia conforme alle leggi applicabili, ai contratti in essere fra Ecolab e i propri clienti, alle buone pratiche e agli usi commerciali. Seguite le presenti linee guida quando dovete offrire o accettare qualcosa di valore.

- ▲ Se si tratta di un omaggio, il suo valore deve essere solo simbolico.
- ▲ Se si tratta di forme d'intrattenimento o di ospitalità, devono essere contenute in termini di costi, importo, quantità e frequenza.
- ▲ Gli omaggi e le forme d'intrattenimento e di ospitalità non devono essere offerti o regalati per cercare d'influenzare una decisione aziendale.
- ▲ Non devono violare le regole di etica commerciale comunemente accettate e valide nel Paese in cui vengono proposti.
- ▲ Non devono violare le politiche di Ecolab o le leggi degli Stati Uniti o del Paese in cui vengono proposti.

- ▲ Non devono essere interpretati come tangenti, ricompense o corrottele.
- ▲ Non devono comportare elementi di occultamento.
- ▲ La loro divulgazione pubblica non deve essere fonte d'imbarazzo per Ecolab o ledere la reputazione dell'azienda.
- ▲ In nessun caso potete, in quanto dipendente, offrire o accettare denaro, equivalenti o prestiti personali in relazione con le attività di business di Ecolab.

Per gli specifici requisiti applicabili alle transazioni commerciali di Ecolab con clienti, dipendenti e fornitori del Governo, consulta le sezioni del Codice Ecolab [Fare Business con il Governo degli Stati Uniti](#) e [Prevenire la Corruzione](#).

I dirigenti delle sedi locali Ecolab potrebbero essere in possesso di linee guida più specifiche sull'offerta e l'accettazione di doni. Consulta il manuale delle politiche aziendali della tua sede di lavoro o rivolgiti al responsabile dell'ufficio Risorse Umane per ulteriori chiarimenti. Anche il Dipartimento Affari Legali è a disposizione per fornire orientamenti su casi specifici.

Da ricordare

Quando si offrono o ricevono regali o forme d'intrattenimento o altri favori in relazione alle attività commerciali Ecolab è obbligatorio attenersi a determinate linee guida:

- **Clienti:** Le decisioni di acquisto devono basarsi sul merito delle nostre offerte e sulla qualità e il valore dei prodotti e dei servizi Ecolab. Non vi è consentito tentare d'influenzare le decisioni di un cliente o di un potenziale cliente offrendo o fornendo doni, favori o forme d'intrattenimento.
- **Fornitori:** Per favorire il consolidamento dei rapporti con i nostri fornitori esistenti e potenziali, siete tenuti ad astenervi dal dichiarare o proporre che Ecolab acquisterà da un fornitore a condizione che quest'ultimo acquisti da Ecolab. Allo stesso modo, in nessuna circostanza un vantaggio personale potrà influenzare una decisione di acquisto.
- **Funzionari governativi:** Quando avete a che fare con un cliente, un contractor o un dipendente del governo, dovete sempre astenervi dall'autorizzare, fornire od offrire, direttamente o indirettamente, oggetti di valore a un funzionario governativo allo scopo d'influenzare l'assegnazione, il rinnovo o la modifica di un contratto o come forma di ricompensa per trattamenti di favore ottenuti in relazione a un'attività di fornitura.

Potrebbe essere difficile stabilire in quali casi un regalo o una forma d'intrattenimento siano opportuni o meno. Considera i seguenti esempi:

- Regalare a un fornitore una borsa shopping con il marchio Ecolab è ovviamente accettabile.
- Regalare a un cliente corrente una borsa shopping con il marchio Ecolab e contenente numerose bottiglie di vino costoso è ai limiti dell'accettabilità. Chiedi un parere all'Ufficio Risorse Umane o all'Ufficio Affari Legali della tua sede di lavoro prima di prendere una decisione a riguardo.
- Offrire a un cliente un viaggio "all inclusive" per due persone in un resort di lusso in cui non avrà luogo alcuna trattativa commerciale non è accettabile.



Prevenire la Corruzione

Ecolab s'impegna a condurre i propri affari con mezzi corretti e agendo lealmente. Quindi, è imperativo evitare comportamenti che potrebbero essere interpretati come tentativi di corruzione. Si parla di corruzione quando un soggetto, direttamente o indirettamente, offre beni di valore a un altro soggetto al fine di ottenere affari o trattamenti di favore. Le leggi di numerosi Paesi, ivi compreso il "Foreign Corrupt Practice Act" (FCPA) degli Stati Uniti, nonché le politiche Ecolab, vietano la pratica della corruzione. Violare queste leggi e queste politiche potrebbe non soltanto determinare l'adozione di severe azioni disciplinari da parte dell'azienda, ma anche pesanti sanzioni amministrative e penali sia per Ecolab che per voi (fino al pagamento di sanzioni pecuniarie e alla reclusione). Per garantire che i beni e le risorse di Ecolab non vengano utilizzati per scopi di corruzione, la società ha l'obbligo di tenere libri e registri contabili accurati che riportino fedelmente le transazioni commerciali e l'alienazione dei beni dell'azienda.

Ai dipendenti Ecolab e a tutti coloro che operano per conto di Ecolab è fatto divieto di offrire o promettere o autorizzare l'offerta di beni di valore, direttamente o indirettamente, a funzionari governativi allo scopo di ottenere o mantenere affari o di ricavare vantaggi commerciali indebiti. Quelli che seguono sono alcuni esempi di beni di valore che potrebbero determinare violazione delle politiche aziendali e perfino della legge:

- Regali
- Denaro (inclusi i suoi equivalenti)
- Titoli azionari, obbligazioni e altri titoli
- Forme d'intrattenimento
- Vitto e/o alloggio
- Trasporti
- Offerte di posti di lavoro per un funzionario di governo o un suo congiunto
- Pagamenti o rimborsi di spese di viaggio
- Sconti sui prodotti Ecolab normalmente non disponibili
- Assunzione o remissione di debiti
- Contributi a partiti politici
- Contributi a enti di beneficenza
- Favori personali

Per "funzionario governativo" s'intende una qualsiasi persona che agisca in veste ufficiale per o per conto del Governo, di un'organizzazione pubblica internazionale o di un dipartimento, un'agenzia o uno ente governativi, fra cui:

- Una persona assunta per esaminare e accettare offerte per un'agenzia governativa
- Un funzionario o un dipendente di un'impresa di proprietà dello Stato
- Un membro della famiglia reale che sia un funzionario o che abbia interessi gestionali in industrie o aziende controllate dal Governo
- Partiti politici o funzionari di partito
- Candidati a cariche pubbliche

Se una persona ha la capacità d'influenzare una decisione a livello governativo, quella persona può molto verosimilmente essere considerata un funzionario governativo. Contattate in qualsiasi momento il Dipartimento Affari Legali in caso di domande riguardanti la possibilità che una persona possa essere considerata un "funzionario governativo".

Corruzione di Funzionari Governativi

I nostri rapporti con le autorità di governo sono fondamentali per il successo delle nostre operazioni commerciali in tutto il mondo. Ecco perché Ecolab si conforma all'FCPA (Foreign Corrupt Practices Act) e alle leggi anticorruzione vigenti nei Paesi in cui opera. Queste leggi mirano a prevenire forme di pagamento con beni di valore a funzionari governativi allo scopo di ottenere in cambio vantaggi commerciali illeciti. Per "funzionari governativi" s'intendono le persone che agiscono in veste ufficiale per i governi, le imprese statali o le organizzazioni pubbliche internazionali. È importante sapere che chiunque abbia la capacità d'influenzare una decisione a livello governativo può essere considerato un "funzionario governativo".

Le politiche anticorruzione di Ecolab vietano inoltre i pagamenti "facilitanti" ai funzionari governativi per accelerare o garantire l'esecuzione di procedure governative di routine. Questi pagamenti, noti anche come "speed money" o "grease payments" ("tangenti" o "bustarelle") sono pagamenti infrequenti di piccola entità fatti per accelerare procedure governative di routine, di carattere non discrezionale, quali permessi di lavoro e visti, sdoganamenti, registrazioni di prodotti o ispezioni.

La politica anti-corruzione di Ecolab si applica anche a tutti gli agenti, i rappresentanti, i distributori o gli intermediari che operano per conto di Ecolab. Ai sensi dell'FCPA (Foreign Corrupt Practices Act) e delle leggi anti-corruzione degli altri Paesi, Ecolab e i suoi dipendenti potrebbero essere ritenuti responsabili di pagamenti a scopo di corruzione effettuati a funzionari governativi da parte di terzi con cui Ecolab lavora. Per evitare responsabilità e potenziali danni alla propria reputazione, i dipendenti Ecolab hanno l'obbligo di seguire le procedure di negoziazione con gli intermediari contenute nelle [Politiche e Procedure Anti-corruzione](#) di Ecolab prima d'impegnare terzi che potrebbero avere relazioni d'affari con funzionari governativi per conto di Ecolab.

Per maggiori informazioni sulle politiche anticorruzione di Ecolab, potete fare riferimento alle [Politiche e Procedure Anticorruzione](#). In caso di dubbi su comportamenti di dipendenti Ecolab o di terzi che lavorano per conto di Ecolab che potrebbero non essere conformi alle nostre politiche o leggi anticorruzione, potete contattare l'Ufficio Affari Legali o segnalare tali comportamenti all'Helpline del Codice di Condotta.

Corruzione Commerciale

Oltre alla corruzione nei confronti di funzionari governativi, Ecolab vieta anche la corruzione nelle proprie relazioni commerciali. I dipendenti di Ecolab devono sempre astenersi dall'offrire beni di valore a o dall'accettarne da clienti esistenti o potenziali, da fornitori o da altri terzi allo scopo di ottenere illegalmente vantaggi commerciali o illeciti per la società. La reputazione di Ecolab come azienda integra è molto più importante dei potenziali guadagni che si potrebbero ricavare concludendo affari illeciti con altre persone e società. Per ulteriori informazioni, siete pregati di consultare la sezione del Codice Ecolab intitolata [Offrire e Ricevere Regali, Forme di intrattenimento e Ospitalità](#).

Attività politiche e di lobbying

Ecolab non darà contributi a favore di partiti o candidati politici, né permetterà che le proprie strutture vengano utilizzate per attività politiche salvo ove consentito dalla legge e approvato preliminarmente in conformità con le [Politiche di Finanziamento ai Partiti](#). Allo stesso modo, avete l'obbligo di astenervi dall'offrire finanziamenti a partiti a nome di Ecolab o delle sue affiliate. Se darete un finanziamento politico, non sarete rimborsato, né direttamente né indirettamente, da Ecolab o dalle sue affiliate.

Ecolab incoraggia i propri dipendenti a essere attivi nelle loro comunità e a partecipare alla vita politica. In quanto dipendenti dell'azienda, sarete tenuti a chiarire che le vostre opinioni personali e le vostre azioni politiche sono le vostre e non quelle dell'azienda.

Negli Stati Uniti tutte le attività di lobbying, ivi comprese le attestazioni rese o lo stabilire contatti importanti con funzionari governativi per conto di Ecolab devono essere coordinate in anticipo dall'Ufficio Relazioni con il Governo. Al di fuori degli Stati Uniti, tutte le attività che potrebbero costituire lobbying o tentativi d'influenzare i funzionari governativi devono essere preventivamente esaminate dai dirigenti aziendali locali e dall'Ufficio Affari Legali.

In caso di domande o dubbi in merito alle politiche Ecolab riguardanti il lobbying o altre attività politiche, potete chiedere chiarimenti all'Ufficio Affari Legali o all'Ufficio Relazioni con il Governo. Per ulteriori informazioni, potete inoltre consultare le [Politiche di Finanziamento ai Partiti](#), le Politiche e Procedure Anticorruzione di Ecolab e la sezione del Codice Ecolab [Fare affari con il Governo degli Stati Uniti](#).

D&R

D: Per lavoro, collaboro spesso con un agente in un altro Paese per navigare nel processo di assegnazione degli appalti governativi. Ho il sospetto che questo agente possa corrompere i funzionari governativi per accelerare le procedure. Come mi devo comportare?

R: Se ritenete che un agente si stia comportando in modo illegale offrendo tangenti mentre lavora per conto di Ecolab, dovete assolutamente sospendere qualsiasi altro pagamento all'agente e informare immediatamente l'Ufficio Affari Legali.



Fare affari con il Governo degli Stati Uniti

Come azienda fornitrice del Governo degli Stati Uniti, Ecolab opera in un contesto fortemente regolamentato. Per garantire il miglior valore al denaro dei contribuenti e che tutti gli approvvigionamenti siano effettuati in conformità alle attuali politiche pubbliche, il Governo degli Stati Uniti impone rigidi requisiti ai propri fornitori e subfornitori.

Nei propri affari con il Governo degli Stati Uniti, Ecolab è tenuta a conformarsi strettamente a tutte le leggi, i regolamenti e i requisiti contrattuali applicabili, in qualità sia di fornitore principale sia di subfornitore. E' di fondamentale importanza per Ecolab ottemperare a tutte le condizioni contrattuali e non derogare dalle stesse senza tempestivo preavviso o senza l'approvazione dei funzionari governativi preposti, secondo i casi.

Negoziazioni e Determinazione dei Prezzi dei Contratti

Quando Ecolab contratta con il Governo degli Stati Uniti, dobbiamo sempre fornire informazioni sui prezzi e altre informazioni complete, aggiornate ed esatte. Come parte delle proprie procedure di negoziazione dei contratti, a Ecolab è fatto divieto di produrre deliberatamente dichiarazioni false o fuorvianti in relazione a un contratto di appalto o di subappalto assegnato dal Governo. Durante il processo di negoziazione, Ecolab deve essere preparata a spiegare l'importanza di tutti i fatti rilevanti concernenti la proposta di un contratto e deve essere in grado di certificare l'esattezza delle informazioni fornite. Particolare cura è richiesta nella preparazione delle offerte al governo degli Stati Uniti e ogni cambiamento che influenza i dati sui prezzi deve essere immediatamente riportato al Dipartimento Vendite Governative.

Tutte le fatture intestate al Governo degli Stati Uniti devono accuratamente riguardare i corretti prodotti e servizi, la quantità e il prezzo dell'ordine. Eventuali discrepanze nei prezzi o nelle informazioni potrebbero produrre gravi conseguenze, tra cui sanzioni pecuniarie e condanne in sede penale per Ecolab e per i suoi dipendenti.

Specifiche Tecniche e Collaudo dei Prodotti

Per ottemperare alle disposizioni dei contratti di appalto con il Governo, i prodotti, i materiali e i processi di lavorazione Ecolab devono essere conformi alle specifiche tecniche richiamate nel contratto. Prima d'introdurre qualsiasi modifica ai requisiti dei contratti, Ecolab è tenuta a ottenere l'approvazione scritta di un funzionario governativo.

Assunzione di Funzionari degli Stati Uniti

Il Governo degli Stati Uniti ha norme specifiche volte a prevenire i conflitti d'interessi o il verificarsi di tali conflitti, da parte dei propri dipendenti che intendano lasciare, o che effettivamente lascino, i loro incarichi in seno al Governo degli Stati Uniti per lavorare come dipendenti di società fornitrici del Governo. Prima di prendere in esame il lavoro o le opportunità di consulenza con un dipendente governativo esistente o recente, civile o militare, Ecolab richiede il rilascio di una liberatoria dall'Ufficio Risorse Umane e dall'Ufficio Affari Legali.

Divieto di Regali, Pasti o Gratifiche

Quelle che sono considerate normali forme di cortesia commerciale nel corso di normali rapporti di affari, nell'ambito delle trattative commerciali con il Governo potrebbero essere interpretate come tentativi illeciti d'influenzare le decisioni. Per tale motivo, siete tenuti ad astenervi dall'offrire qualsiasi cosa di valore a un dipendente o a un fornitore del Governo federale o ai loro parenti più prossimi. Le uniche eccezioni consentite sono le seguenti: (a) offrire articoli promozionali a marchio Ecolab di valore simbolico, quali una tazza, un calendario o

D&R

D: Sebbene nel contratto in essere fra Ecolab e il Governo degli Stati Uniti sia specificamente indicato il nome della ditta fornitrice di cui Ecolab deve avvalersi per la fornitura dei suoi componenti, l'azienda ha individuato un altro fornitore in grado di fornire i componenti a un prezzo più vantaggioso e in tempi più rapidi. Ecolab può utilizzare questo fornitore?

R: No, almeno non senza il previo consenso scritto di un funzionario governativo autorizzato. Come ditta appaltatrice del Governo degli Stati Uniti, Ecolab ha l'obbligo di conformarsi ai termini dei contratti e di utilizzare i componenti specificati in tali contratti. Introdurre modifiche senza il preliminare consenso scritto di un funzionario governativo autorizzato potrebbe produrre gravi conseguenze sia per Ecolab sia per voi, comprese ammende ed eventuali condanne in sede penale.

altri articoli simili su cui compaiano il nome o il logo Ecolab; (b) offrire occasionalmente piccoli rinfreschi quali un soft drink, un caffè o una brioche in relazione ad attività commerciali legittime e (c) impegnarsi in altre attività preliminarmente approvate per iscritto dall'Ufficio Affari Legali. Siete altresì tenuti ad astenervi dall'offrire, sollecitare o accettare da chicchessia beni di valore in cambio di trattamenti di favore nell'ambito delle concessioni di contratti di appalto o subappalto da parte del Governo.

Integrità delle Forniture

I dipendenti Ecolab devono astenersi dal ricercare informazioni relative alle offerte o alle proposte di appalto o informazioni sulla selezione della ditta fornitrice (così come descritto nel Manuale Ecolab delle Politiche e delle Procedure del Governo Federale) da qualsiasi fonte prima della concessione governativa dell'appalto o del subappalto cui quelle informazioni si riferiscono. Se ritenete di aver ricevuto questo tipo d'informazioni o altre informazioni errate, riservate o proprietarie, siete tenuti ad astenervi dall'utilizzarle per qualsiasi scopo e dal rivelarle a terzi. Dovrete inoltre contattare immediatamente l'Ufficio Affari Legali.

Obbligo di Segnalazione

Per favorire la trasparenza e l'affidabilità pubbliche, le norme federali impongono a Ecolab l'obbligo di segnalare qualsiasi credibile evidenza che la società (ivi compresi i suoi dirigenti, dipendenti, agenti o subappaltatori) ha violato le leggi penali federali che regolano i casi di frode, conflitti d'interessi, corruzione o concessione di gratifiche o ha violato il False Claims Act (Legge federale sulle Frodi). Ecolab è inoltre tenuta a segnalare tempestivamente qualsiasi richiesta di pagamenti non dovuta ricevuta dal Governo. Se venite a conoscenza di richieste di pagamenti non dovuti o di comportamenti non conformi agli obblighi di Ecolab come azienda appaltatrice o subappaltatrice del Governo, siete tenuti a informare immediatamente l'Ufficio Affari Legali o a contattare l'Helpline del Codice di Condotta Ecolab.

Revisioni Contabili e Indagini

Le politiche aziendali Ecolab prevedono la collaborazione totale a qualsiasi attività d'indagine o di revisione contabile condotta dal Governo degli Stati Uniti. Per tale motivo è fatto divieto di alterare, distruggere o nascondere documenti riguardanti una revisione contabile o un'indagine governative. Allo stesso modo, avete l'obbligo di astenervi dal compiere azioni che potrebbero ostacolare una revisione contabile o un'indagine da parte del Governo.

In caso di domande o dubbi in merito alle politiche Ecolab riguardanti la collaborazione con il Governo degli Stati Uniti, potete chiedere chiarimenti all'Ufficio Vendite del Governo o al Dipartimento Affari Legali. Per ulteriori informazioni, potete inoltre consultare il [Manuale delle Politiche e Procedure per gli Appalti con il Governo Federale](#).



Condurre Operazioni Commerciali Transfrontaliere

Conformità alle leggi sulle esportazioni

Ecolab si conforma a tutte le leggi e i regolamenti in materia di esportazioni vigenti nei Paesi in cui opera. Tali leggi e regolamenti impongono obblighi di documentazione in caso di spedizioni destinate all'esportazione che limitano l'esportazione o la riesportazione di alcuni prodotti, tecnologie e software. I regolamenti in materia di controllo delle esportazioni possono limitare - o richiedere la loro preventiva autorizzazione o concessione in licenza da parte del Governo - di alcune esportazioni, in base ai prodotti e servizi esportati, alle destinazioni verso cui vengono esportati, ai loro destinatari e agli scopi per i quali vengono utilizzati.

Possono esservi delle differenze fra le leggi sul controllo delle esportazioni in vigore nei diversi Paesi in cui Ecolab opera. Sebbene una delle principali preoccupazioni dei regolamenti in materia di esportazioni riguardi le esportazioni di prodotti, software e tecnologie destinati a essere utilizzati in ambito militare o come armi, le limitazioni si applicano anche in caso di prodotti e tecnologie "a doppio uso" che possono essere applicati sia in ambito commerciale sia in campo militare o come armi. Ad esempio alcune sostanze chimiche possono essere utilizzate per fabbricare prodotti commerciali, ma anche utilizzate in modo improprio per produrre armi chimiche o droghe illegali.

Le leggi statunitensi sul controllo delle esportazioni sono valide anche per le attività di riesportazione di prodotti, tecnologie e software "made in USA" dai Paesi verso cui sono stati inizialmente esportati. In alcuni casi, queste leggi si applicano perfino ai prodotti fabbricati al di fuori degli Stati Uniti che abbiano componenti fabbricati negli USA o che siano il prodotto diretto di tecnologie controllate "made in USA". Queste norme si estendono alle "esportazioni presunte" di tecnologie destinate a cittadini stranieri, anche se si trovano negli Stati Uniti. Ad esempio, l'"esportazione presunta" di una tecnologia può aver luogo - e può richiedere una licenza - in uno scambio tecnico con un cittadino di un altro Paese quando tale cittadino si trovi in visita agli stabilimenti USA di Ecolab.

Sanzioni ed Embarghi Commerciali

Ecolab si conforma alle sanzioni economiche e agli embarghi commerciali degli Stati Uniti e alle altre leggi equivalenti di altri Paesi, nella misura in cui queste non siano in contrasto con le leggi statunitensi. Le sanzioni economiche e gli embarghi commerciali mirano a favorire gli interessi connessi alle politiche estere e alla sicurezza nazionale e possono colpire persone designate, singoli individui o Paesi specifici. Ad esempio, gli Stati Uniti applicano severe sanzioni contro specifici Paesi classificati come filoterroristi, oppure contro persone designate e singoli individui associati a tali Paesi o colpiti da sanzioni per altre ragioni legate alla politica estera o alla sicurezza nazionale.

Conformità alle leggi sulle Importazioni

Ecolab importa una serie di prodotti in tutto il mondo e ha pertanto l'obbligo di conformarsi alle leggi e ai regolamenti doganali di ciascuno dei Paesi in cui tali prodotto vengono importati. Queste leggi e questi regolamenti richiedono la preparazione di documenti completi ed accurati riguardanti il Paese di origine, la classificazione delle tariffe doganali e il valore degli articoli importati. Altri requisiti da soddisfare possono applicarsi alle importazioni di prodotti fortemente regolamentati, quali i biocidi, i farmaci e i dispositivi medici. Possono essere richieste marcature o etichettature speciali e le importazioni di prodotti chimici devono essere conformi alle leggi statunitensi ed estere sugli inventari dei prodotti chimici.

Disposizioni Antiboicottaggio

A Ecolab è fatto divieto prendere parte o contribuire a iniziative di boicottaggio non sanzionate o approvate dagli Stati Uniti, ivi compreso il boicottaggio della Lega Araba nei confronti d'Israele. Esempi di comportamento vietato comprendono:

- ▲ Rifiutare o aderire al rifiuto di fare affari con un'azienda boicottata o in un Paese boicottato
- ▲ Rifiutarsi o chiedere a un'altra persona di rifiutarsi di assumere - o in altro modo discriminare - una persona negli Stati Uniti per motivi razziali, di credo religioso, di sesso/genere o nazionalità
- ▲ Fornire informazioni sulla razza, la religione, il sesso/genere o la nazionalità di una persona negli Stati Uniti
- ▲ Fornire informazioni sull'esistenza di rapporti di affari fra una persona e un Paese boicottato.

Ecolab ha l'obbligo di segnalare al Governo degli Stati Uniti qualsiasi richiesta di boicottaggio, ivi compreso il ricevimento di documenti contenenti un linguaggio riguardante il boicottaggio.

I dipendenti Ecolab hanno l'obbligo di conformarsi alle politiche e alle procedure Ecolab applicabili alle operazioni commerciali transfrontaliere. Se siete coinvolti in attività di esportazione o d'importazione, siete tenuto a conoscere e osservare le nostre politiche e procedure di conformità commerciale. Per qualsiasi ulteriore informazione o domanda, contatta l'Ufficio Affari Regulatori o il Dipartimento Affari Legali.



Competere lealmente

Concorrenza Leale

Ecolab crede nella libera concorrenza e si adopera per superare i propri concorrenti attraverso pratiche commerciali oneste e corrette. Nei rapporti con i propri clienti, distributori, fornitori e concorrenti, Ecolab deve sempre astenersi dal cercare di ottenere svantaggi sleali o di travisare i fatti riguardanti la propria attività commerciale o i propri prodotti. Allo stesso modo, Ecolab è tenuta ad astenersi dal produrre dichiarazioni mendaci o fuorvianti sui propri concorrenti o sui propri prodotti. La reputazione di cui Ecolab gode come azienda leale e onesta è troppo preziosa per rischiare di perderla a causa di comportamenti diversi.

Le politiche di Ecolab prevedono che i propri dipendenti non possano avere contatti inopportuni con i propri concorrenti. Tutte le attività commerciali che comportino contatti ripetuti o insoliti con la concorrenza - sia riunioni (quali ad esempio le riunioni delle associazioni di categoria), sia colloqui telefonici o tramite corrispondenza - devono essere approvate dal vostro diretto superiore e dall'Ufficio Affari Legali.

Per contribuire a garantire un mercato competitivo ed equo, molti Paesi (ivi compresi gli Stati Uniti) hanno leggi che preservano la libera iniziativa imprenditoriale e che rendono la concorrenza il principale fattore che regola l'economia. Tali leggi vietano le pratiche commerciali che potrebbero impedire od ostacolare la libera concorrenza.

I dipendenti di Ecolab hanno l'obbligo di conformarsi completamente a queste leggi, ivi comprese le leggi antitrust degli Stati Uniti, e tenerle presenti durante lo svolgimento del proprio lavoro. Indipendentemente dal fatto che lavoriate nelle vendite o che abbiate un amico che lavora per la concorrenza, non dovete mai dimenticare che alcuni colloqui di affari fra concorrenti sono inopportuni.

Le leggi di alcuni Paesi, fra cui gli Stati Uniti, prevedono severe sanzioni penali a carico di persone che violano le leggi antitrust o quelle sulla concorrenza. Violare le leggi antitrust o quelle sulla concorrenza può inoltre determinare ammende considerevoli sia per l'azienda sia per i dipendenti.

Prima di agire, e soprattutto prima di assumere ex o attuali dipendenti di aziende concorrenti di Ecolab, consultate l'Ufficio Affari Legali. Per ulteriori informazioni sulle leggi antitrust e in materia di concorrenza, potete consultare le [Politiche Antitrust](#) e [la Guida all'Osservanza delle Leggi Antitrust di Ecolab](#).

Da ricordare

I dipendenti Ecolab non devono mai lasciarsi coinvolgere in iniziative anticoncorrenziali o in attività con le aziende concorrenti, quali:

- Manomissione di attrezzature
- Interferenze illecite nei rapporti contrattuali esistenti
- Turbative d'asta
- Discriminazione dei prezzi
- Boicottaggio di territori
- Spartizione di clienti o mercati
- Fissazione dei prezzi
- Limiti o quote di produzione
- Metodi scorretti di determinazione dei prezzi
- Tentativi di monopolizzazione di determinati mercati
- Operazioni commerciali bilaterali
- Vendite forzate
- Imposizione del prezzo di rivendita

In caso di domande su una particolare attività o pratica, rivolgetevi al vostro diretto superiore o all'Ufficio Affari Legali.

D&R

D: Lavoro nel settore e interagisco regolarmente con clienti e potenziali clienti. Per capire meglio le tattiche dei nostri concorrenti, mi è consentito fingermi un potenziale cliente e raccogliere informazioni dai concorrenti Ecolab?

R: No. Non dovete mai utilizzare mezzi illegali o contrari all'etica per raccogliere informazioni sulla concorrenza, neanche quello di fingervi un potenziale cliente. Piuttosto, dovete sempre competere con lealtà - e questo comprende anche astenervi dal farvi passare per qualcun altro. Dovrete rivolgervi immediatamente all'Ufficio Affari Legali se venite a sapere di informazioni raccolte con mezzi illegali.

D: Il mese prossimo parteciperò a una riunione di associazione di categoria e so che vi parteciperanno anche molti dei nostri concorrenti. E' opportuno che io chieda ai nostri concorrenti informazioni sui loro nuovi prodotti?

R: Probabilmente no. Pur rivestendo un ruolo importante nel favorire la condivisione delle informazioni e le discussioni sui nuovi sviluppi, le riunioni e le conferenze delle associazioni di categoria sollevano serie questioni connesse alle leggi in materia di concorrenza e antitrust. In quanto partecipante per conto di Ecolab, siete tenuto a evitare di parlare di prezzi, sconti, termini e condizioni di vendita, specifiche tecniche o garanzie sui prodotti. Se venite a conoscenza di discussioni basate su tali argomenti, congedatevi immediatamente dalla riunione e contattate l'Ufficio Affari Legali.

Raccolta di Informazioni sulle Aziende Concorrenti

Tenere il passo con l'andamento della concorrenza ed esaminare periodicamente le informazioni pubbliche sui nostri concorrenti è importante. Esiste una varietà di fonti legittime d'informazioni sulle aziende concorrenti che possono aiutare Ecolab a valutare i loro prodotti e servizi e le loro strategie di marketing. Tra le fonti lecite, le informazioni provenienti dai clienti, le informazioni pubblicate o di pubblico dominio e le informazioni o i campioni di prodotto legalmente ricevuti dal titolare dell'azienda o da terzi autorizzati.

Tuttavia, pur stando al passo con gli sviluppi delle società concorrenti, siete tenuti a rispettare i segreti commerciali degli altri e ad evitare mezzi inopportuni o illegali di raccolta delle informazioni sui concorrenti o sui clienti. Dovete imparare a distinguere fra ciò che è etico e ciò che non lo è e fra ciò che è legale e ciò che non lo è nel raccogliere e utilizzare informazioni commerciali. Sono vietati lo spionaggio, la violazione di domicilio, le intercettazioni telefoniche e i furti. Allo stesso modo, non è consentito convocare per colloqui di lavoro o assumere dipendenti per ottenere informazioni riservate o accessi non autorizzati a messaggi di posta elettronica o altre comunicazioni confidenziali sulla concorrenza. Se venite in possesso di informazioni sulla concorrenza dichiarate o ritenute confidenziali, contattate immediatamente l'Ufficio Affari Legali.

Un comune strumento di raccolta delle informazioni riguardanti le aziende concorrenti e i clienti sono le associazioni di categoria. Ecolab incoraggia la partecipazione alle associazioni di categoria per scopi legittimi di definizione degli standard industriali fintanto che i colloqui restano limitati ad argomenti appropriati. In particolare, siete tenuti ad astenervi dall'aderire ad associazioni che divulgano informazioni sui prezzi attuali o futuri o dati statistici, che tentano di dare stabilità alle industrie attraverso il coordinamento scorretto fra concorrenti o che favoriscono il livellamento dei prezzi o la riduzione della concorrenza. Per maggiori informazioni sulla partecipazione alle associazioni di categoria, potete contattare l'Ufficio Affari Legali.



Evitare le attività di Insider Trading

Durante lo svolgimento del lavoro venite a conoscenza di informazioni non ancora di pubblico dominio che potrebbero essere importanti abbastanza da influenzare le decisioni di qualcuno sulla vendita o l'acquisto dei titoli azionari Ecolab. Informazioni di questo tipo vengono spesso definite "informazioni interne rilevanti".

In quanto dipendenti, siete obbligati ad astenervi dall'acquistare o vendere i titoli azionari Ecolab mentre possedete informazioni interne rilevanti su Ecolab. Analogamente, se durante lo svolgimento del vostro lavoro venite in possesso di informazioni rilevanti, non di pubblico dominio su aziende con cui Ecolab è in rapporti d'affari, vi è fatto divieto di scambiare titoli azionari di dette aziende fino a quando le informazioni non diverranno di pubblico dominio. La mancata osservanza di tale divieto potrebbe esporre voi e l'azienda a sanzioni amministrative e penali.

Da ricordare

Le informazioni interne possono assumere svariate forme. In quanto dipendenti Ecolab, non dobbiamo mai prendere decisioni di acquistare o vendere i titoli azionari Ecolab sulla base delle informazioni rilevanti interne. Quelli che seguono sono alcuni esempi di informazioni rilevanti interne:

- Riduzioni o ampliamenti significativi delle operazioni commerciali
- Risultati o dati finanziari che indicano se i risultati finanziari supereranno o disattenderanno le previsioni
- Nuovi importanti prodotti e/o servizi
- Significative o potenziali acquisizioni o alienazioni (fusioni, gare d'appalto, proposte di joint venture, ecc.).
- Importanti cambiamenti nella gestione o nel controllo aziendale
- Vendite in corso di titoli di debito o azionari
- Acquisizioni o perdite di fornitori, clienti o appalti importanti
- Aperture o composizioni di contenziosi
- Procedure fallimentari o di amministrazione controllata imminenti
- Questioni ambientali di rilievo

Per altri esempi di potenziali informazioni interne, consulta le [Politiche Ecolab di Insider Trading](#).

E' fatto inoltre divieto di trasmettere informazioni interne a terzi (ivi compresi altri dipendenti, parenti o amici) che non abbiano l'esigenza di venirne a conoscenza per motivi di lavoro. Se siete in possesso d'informazioni non-pubbliche che potrebbero indurre un dipendente o altre persone ad acquistare o vendere i titoli azionari dell'azienda, siete tenuti ad astenervi dal divulgarle.

Per ulteriori informazioni, siete pregati di consultare le [Politiche Ecolab di Insider Trading](#). In caso di domande se un particolare comportamento possa violare le suddette politiche aziendali, contattate l'Ufficio Affari Legali.

CHECKLIST PER LE INFORMAZIONI INTERNE RILEVANTI

Per determinare quali informazioni siano rilevanti, non-pubbliche, dovrete porvi le seguenti domande:

- ▲ Le informazioni sono state rese di pubblico dominio da un comunicato stampa o tramite altri mezzi?
- ▲ Le informazioni su Ecolab (o su altre società) di cui sono venuto a conoscenza potrebbero indurmi ad acquistare o vendere i titoli azionari Ecolab?
- ▲ Se le informazioni di cui sono in possesso venissero pubblicate sul giornale, il valore dei titoli azionari di Ecolab (o di un'altra società) potrebbero aumentare o scendere?
- ▲ Come sarebbe considerata dai legali del governo la transazione proposta se divenisse oggetto d'indagine?



Proteggere e Utilizzare correttamente le Risorse e i Beni di Ecolab

Beni materiali

Tutti i dirigenti, i dipendenti e i collaboratori Ecolab sono responsabili di preservare e proteggere le risorse di Ecolab, ivi comprese le risorse finanziarie, i segreti industriali e le altre informazioni proprietarie, nonché i beni materiali dell'azienda. Le risorse quali materie prime, attrezzature, arredi e tecnologie di ufficio sono destinate esclusivamente a scopi di business e il furto, la perdita, l'uso scorretto o improprio degli stessi devono essere prevenuti. Ciascun dirigente, dipendente e collaboratore Ecolab ha l'obbligo di contribuire a individuare i casi di uso dei beni materiali dell'azienda non conformi alle politiche Ecolab. I manager Ecolab sono tenuti in misura maggiore rispetto agli altri a controllare e proteggere i beni materiali dell'azienda.

D&R

D: Sono un neoassunto e ho notato che i miei colleghi prendono i prodotti da clienti a tariffa unica fissa per darli ad altri clienti per risolvere così problemi di costi. Si può fare?

R: No. Si tratta di un uso scorretto delle risorse dell'azienda che incide sulla profittabilità dei clienti e sul reporting dei dati. Segnalate il problema al vostro diretto superiore o all'Ufficio Affari Legali.

D: Oltre a lavorare per Ecolab, faccio parte come volontario del comitato di raccolta fondi della scuola di mia figlia. Posso stampare materiale illustrativo e volantini per eventi scolastici mentre sono al lavoro?

R: No. Sebbene Ecolab abbia la facoltà di consentire ai propri dipendenti di svolgere determinati ruoli che esulano dalle loro mansioni aziendali, non è consentito utilizzare risorse della società quali stampanti o carta per stampanti per scopi extralavorativi, a meno che non abbiate ricevuto la preventiva autorizzazione dal vostro diretto superiore.

Sistemi di Comunicazione

Per molti dirigenti, dipendenti e collaboratori Ecolab l'uso della rete Internet, dei sistemi telefonici e di posta elettronica aziendali è fondamentale per lo svolgimento delle proprie mansioni. I dipendenti che hanno accesso ai sistemi e alle reti di comunicazione aziendali sono tenuti ad aderire in ogni circostanza ai più elevati standard di comportamento. Questi sistemi sono destinati a scopi aziendali. Sebbene consentito in misura limitata, l'uso personale di detti sistemi non deve mai essere inappropriato o interferire con la capacità del dipendente di svolgere il proprio lavoro. Per ulteriori informazioni, consultate le [Politiche Ecolab sui sistemi elettronici di comunicazione](#) e le [Politiche Ecolab sui Social Media](#).

Per garantire che i sistemi e le reti di comunicazione di Ecolab vengano utilizzati per scopi aziendali legittimi, Ecolab si riserva il diritto di accedervi e di monitorarli periodicamente o di sospenderne l'uso. Le attività di monitoraggio saranno condotte esclusivamente in conformità alle politiche aziendali e nei limiti consentiti dalle leggi locali. I dipendenti Ecolab che utilizzano regolarmente i sistemi o le reti Ecolab in modo scorretto incorreranno in provvedimenti disciplinari che possono arrivare al licenziamento.

Per ulteriori informazioni, sul corretto uso delle risorse tecnologiche (IT) di Ecolab, consultate le [Politiche Aziendali sulla IT \(Information Technology\)](#).

Informazioni Riservate e Proprietarie

Le informazioni cui abbiamo accesso possono essere proprietarie o riservate. Ecolab attribuisce un grande valore alle proprie informazioni riservate e proprietarie. Come dipendenti, tutti dobbiamo proteggerle e salvaguardarle da utilizzi o divulgazioni non autorizzati. Fra gli esempi di informazioni riservate e proprietarie di Ecolab:

- ▲ Strategie a lungo termine
- ▲ Piani di sviluppo dei prodotti
- ▲ Schede anagrafiche del personale
- ▲ Piani di vendita
- ▲ Piani di marketing
- ▲ Piani di comunicazione
- ▲ Informazioni finanziarie
- ▲ Informazioni sulla concorrenza
- ▲ Abitudini di acquisto dei clienti
- ▲ Piani di acquisizione o di cessione
- ▲ Metodi di fabbricazione

In quanto dipendenti, dovete sempre astenervi dall'utilizzare le informazioni aziendali riservate o proprietarie per ottenere vantaggi personali, durante il periodo in cui lavorate per Ecolab, ma anche dopo aver lasciato l'azienda. Divulgazioni non autorizzate di informazioni riservate o proprietarie potrebbero distruggerne il valore e/o dare ingiusti vantaggi a terzi. Per tale motivo, siete responsabili di assicurarvi che i necessari accordi di riservatezza/non divulgazione esistano e che limitino la divulgazione delle informazioni proprietarie a coloro che abbiano l'esigenza di venirne a conoscenza per motivi di lavoro. Avete inoltre l'obbligo di rispettare e proteggere i dati confidenziali che vi vengono comunicati dai fornitori e dai clienti Ecolab, astenendovi dal divulgare le loro informazioni commerciali proprietarie o riservate.

Se venite a conoscenza di situazioni in cui le informazioni proprietarie o riservate di Ecolab sono state o potrebbero essere compromesse, segnalatele immediatamente all'Ufficio Affari Legali.

Proprietà Intellettuale

I piani di produzione, i brevetti, i marchi commerciali, i copyright, i segreti industriali e il know how di Ecolab - vale a dire, la proprietà intellettuale - di Ecolab sono risorse preziose da salvaguardare assolutamente. Tutti i dipendenti Ecolab hanno l'obbligo di conformarsi alle leggi e ai regolamenti applicabili che aiutano l'azienda a tutelare la sua proprietà intellettuale. Rispettando la legge, ciascuno di noi contribuisce a proteggere le attività di ricerca, le idee, i processi produttivi e i prodotti di Ecolab da furti e/o usi impropri e a garantirne la disponibilità per future innovazioni.

In quanto dipendenti, avete inoltre l'obbligo di rispettare i diritti di proprietà intellettuale di terzi. Ecolab non violerà mai deliberatamente i diritti di proprietà intellettuale di altre società e s'impegnerà sempre per ottenere le licenze e i permessi necessari prima di riprodurre, utilizzare o distribuire la proprietà intellettuale di terzi.

Violare le leggi sulla proprietà intellettuale può costare caro all'azienda. In caso di domande o dubbi su cosa fare per salvaguardare e utilizzare la proprietà intellettuale di Ecolab, potete chiedere chiarimenti al vostro diretto superiore o all'Ufficio Affari Legali di Ecolab.

D&R

D: Di recente ho notato che un/a collega del mio settore trascorre molte delle sue ore di lavoro navigando sui siti dei social network, incurante del lavoro arretrato che intanto si accumula. Le politiche Ecolab consentono una cosa del genere?

R: No. L'uso personale delle risorse informatiche della società (rete Internet e sistemi di posta elettronica compresi) devono essere limitati e non devono in nessun caso interferire con le responsabilità lavorative dei dipendenti. Nel caso del vostro collega, l'uso che fa dei siti dei social network sembra eccessivo e potrebbe perfino provocare danni ai PC a causa di virus. Segnalate il problema al diretto superiore o a rappresentante dell'Ufficio Risorse Umane.



Garantire la Privacy e la Sicurezza dei Dati

Sicurezza Informatica e dei Dati

Ecolab custodisce dati sensibili e altre informazioni preziosi per l'azienda. È imperativo assicurarsi che tali dati non finiscano nelle mani sbagliate. Le politiche e le procedure Ecolab sulla protezione dei dati sensibili o delle informazioni riservate, ivi compresi i dati elettronici memorizzati nei sistemi informatici dell'azienda, sono molto rigide.

Tutti i dipendenti sono tenuti a conformarsi alle politiche Ecolab sulla sicurezza e la privacy dei dati. Solo ai dipendenti che abbiano l'esigenza di utilizzare i dati riservati o le informazioni sensibili per motivi legati al loro lavoro sarà concesso accedervi. Le richieste di divulgazione o di condivisione di dati potenzialmente sensibili o riservati memorizzati nei propri sistemi informatici ricevute da Ecolab dovranno essere appropriate e legalmente necessarie.

Dati dei Clienti e dei Fornitori

Ecolab ha l'obbligo di tutelare la privacy dei dati che i propri clienti e fornitori condividono con l'azienda. In conformità alle politiche Ecolab e alle leggi sulla protezione dei dati, soltanto i dipendenti Ecolab che abbiano esigenze di tipo lavorativo in tal senso possono accedere ai dati dei clienti e dei fornitori e utilizzarli. Se hai la necessità di accedere ai dati di un cliente o di un fornitore e di utilizzarli per il tuo lavoro, puoi farlo solo nei limiti delle tue esigenze lavorative, prestando la massima attenzione a non mettere mai a rischio la sicurezza o la sensibilità dei dati custoditi da Ecolab. Tale politica si applica anche al ristretto numero di vendor e di altri soggetti che Ecolab autorizza ad accedere ai dati dei fornitori e dei clienti.

Privacy dei Dipendenti

Per operare in modo efficiente, Ecolab può raccogliere, custodire e condividere in modo appropriato alcuni dati personali dei dipendenti. Ecolab rispetta e protegge sempre le informazioni personali dei propri dipendenti nella massima misura consentita dalle leggi applicabili in materia di protezione dei dati. Ecolab è consapevole del fatto che la perdita o l'uso improprio dei dati sensibili dei propri dipendenti potrebbe determinare spiacevoli conseguenze, ivi compresi il furto d'identità e la divulgazione di informazioni dannose o imbarazzanti.

Esattamente nello stesso modo in cui l'azienda rispetta e protegge i dati personali che vi riguardano, siete tenuti a trattare i dati personali dei vostri colleghi con la massima cura, al fine di tutelare la loro privacy.

D&R

D: Per poter svolgere il mio lavoro devo memorizzare nel mio PC portatile alcuni dati sensibili dei clienti e fornitori dell'azienda. Durante un recente viaggio di lavoro, ho dimenticato il portatile nel taxi, e ora temo che alcune informazioni riservate possano essere accessibili a estranei. Come mi devo comportare?

R: Devi contattare immediatamente il Dipartimento IT di Ecolab e informare il tuo manager o l'Ufficio Affari Legali dello smarrimento del tuo PC portatile. Avete ragione di temere che i dati sensibili presenti nel vostro lap top possano andare perduti o essere rubati o sottratti indebitamente. Quando salvate dati sensibili nel vostro PC assicuratevi sempre di adottare misure idonee per proteggerli. Tali misure comprendono l'uso di password e crittografie difficili da decodificare.



Comunicare con il Pubblico, gli Investitori e i Media

Per proteggere e rinsaldare la propria reputazione di azienda leader mondiale dotata di elevati standard etici, è fondamentale che Ecolab comunichi in modo esatto e coerente con le diverse fasce di pubblico esterno, fra cui i media, gli investitori e la gente comune.

Siete tenuti sempre a esercitare prudenza nel parlare di questioni riguardanti l'azienda nel corso di discussioni pubbliche o con persone esterne all'azienda. Come già detto in altri punti del Codice, dovete sempre astenervi dal condividere informazioni riservate con persone esterne all'azienda, a meno che non vi sia stata concessa l'autorizzazione a farlo.

Man mano che i siti dei social media e di social networking aumentano, è importante rendersi conto che tutte le informazioni su Ecolab condivise online diventano di pubblico dominio. Per tale ragione dovete sempre la massima discrezione ed evitare di divulgare informazioni riservate o proprietarie senza essere stato autorizzato a farlo.

Se avete accesso a informazioni riservate o private su Ecolab, o se ne siete a conoscenza, avete l'obbligo di utilizzarle esclusivamente per appropriati motivi di lavoro. Per ulteriori informazioni sull'argomento, siete pregati di consultare le [Politiche sui Social Media](#).

Come azienda quotata in borsa, Ecolab ha l'obbligo di conformarsi ai requisiti governativi in materia di divulgazione dei dati. Se vi vengono poste domande o richieste di informazioni da analisti finanziari, investitori Ecolab o altri soggetti interessati, indirizzatele all'Ufficio Relazioni con gli Investitori.

Se vi vengono poste richieste di informazioni sulla società dai media o da altri soggetti esterni all'azienda, girate le richieste all'Ufficio Comunicazioni Globali. Solo le persone autorizzate a parlare pubblicamente a nome dell'azienda possono fornire risposte a tali richieste.

D&R

D: Ho ricevuto una telefonata da un giornalista che chiedeva informazioni su un prodotto Ecolab che dovrebbe essere introdotto sul mercato il prossimo anno. Sono autorizzato a dargliele?

R: No. Salvo che siate stati preventivamente autorizzati dal vostro diretto superiore e dall'Ufficio Comunicazioni Globali a parlare a nome della Società, dovete astenervi dal fare dichiarazioni e dovete girare la richiesta al responsabile dell'Ufficio Comunicazioni Globali. Parlare con un rappresentante dei media senza essere a conoscenza di tutti i fatti potrebbe arrecare danno all'azienda e fuorviare l'opinione pubblica.



Tenere Registri Finanziari e Commerciali Accurati

Tenuta di Registri Finanziari e Contabili Corretti, Completi e Accurati

I documenti contabili e i bilanci di Ecolab devono sempre rispecchiare fedelmente la natura e gli scopi delle transazioni commerciali concluse dall'azienda. Non dovete mai immettere voci false o fuorvianti nei documenti contabili o nei bilanci dell'azienda.

Ecolab ha l'obbligo di tenere registri contabili e bilanci adeguatamente dettagliati e garantire che gli stessi sono conformi ai requisiti di legge applicabili e ai principi contabili generalmente accettati. L'azienda deve astenersi dal tenere fondi o beni non registrati o "sommersi".

L'azienda utilizza i propri registri contabili per redigere i rapporti destinati al management, ai soci, ai creditori, agli organismi governativi, ai gruppi d'investitori e ad altri soggetti. Tutti i registri contabili e i rapporti prodotti sulla base di tali registri devono essere tenuti e presentati in modo conforme a quanto prescritto dalle leggi applicabili. Essi devono riportare esattamente e correttamente, con adeguata dovizia di dettagli, le entrate, il cash flow, le attività e le passività e la situazione finanziaria di Ecolab. Le stime contabili, compresa la contabilità per competenza, saranno basati sulle valutazioni in buona fede e su tutte le politiche Ecolab applicabili.

Reporting Finanziario e Informativa

Le azioni Ecolab sono quotate pubblicamente alla Borsa di New York (NYSE). Come azienda quotata in borsa, Ecolab è soggetta alle leggi U.S.A. sui titoli azionari amministrata dalla SEC (Commissione di vigilanza sulla Borsa) e alle norme del NYSE e tutti coloro che lavorano per Ecolab hanno l'obbligo di conformarsi.

In caso di informative false o fuorvianti da parte di Ecolab dei propri bilanci, delle proprie comunicazioni o della documentazione presentata alla SEC o al NYSE, sia l'azienda sia i dipendenti coinvolti possono incorrere in sanzioni amministrative e penali. Di conseguenza, le comunicazioni al pubblico degli investitori, ivi compresi i rapporti periodici, i comunicati stampa e le comunicazioni agli analisti e agli azionisti devono essere accurati e tempestivi. Non dobbiamo mai rendere deliberatamente o consapevolmente dichiarazioni mendaci o fuorvianti o commettere omissioni nelle comunicazioni, nei rapporti o nelle dichiarazioni di registrazione che riguardano Ecolab, presentati alla SEC o al NYSE o ad altre borse in cui i titoli Ecolab siano quotati. In aggiunta, ciascuno di noi è tenuto a collaborare in caso di domande o di richieste d'informazioni da parte di revisori contabili esterni o interni all'azienda.

I dirigenti Ecolab di alto livello e i responsabili finanziari e contabili, guidati dal Direttore Finanziario e dal nostro Controller, rivestono un ruolo importante nel garantire che i registri finanziari e le nostre comunicazioni siano sempre corretti, precisi, completi, accurati, oggettivi, pertinenti, puntuali e comprensibili. Oltre ad ottemperare alle disposizioni del presente Codice e a quelle di tutte le relative politiche, procedure e manuali, i nostri dirigenti di alto livello e i responsabili finanziari e contabili di Ecolab hanno l'obbligo di agire in buona fede, responsabilmente, con la dovuta cura, competenza e diligenza, senza travisare fatti essenziali o facendosi condizionare nell'esprimere i loro giudizi.

D&R

D: Quali sono le cose che devo tenere presenti quando devo preparare una nota spese?

R: Ecco alcuni aspetti da considerare:

- ▲ Se invii un cesto omaggio a un cliente, nella richiesta di rimborso devi specificare lo scopo della spesa effettuata, fornendo dettagli accurati ai fini di un'esatta registrazione della spesa.
- ▲ Se fate un prelievo dal fondo cassa per validi scopi aziendali, esso deve essere supportato dalla appropriata documentazione, così da poter registrare con precisione le voci contabili.
- ▲ Consultate le [Politiche Ecolab sulla Rendicontazione delle Spese](#) per ulteriori delucidazioni. In caso di domande o dubbi sulle politiche Ecolab riguardanti le procedure di rendicontazione delle spese o contabili, potete chiedere chiarimenti al vostro diretto superiore o a uno dei responsabili finanziari e contabili dell'azienda.

D&R

D: Come parte del mio lavoro in Ecolab devo archiviare i rapporti di servizio (service reports) relativi a tutte le mie visite ai clienti. Sebbene mi assicuri sempre di preparare i report nei tempi dovuti, in modo accurato e completo, i miei colleghi talvolta archiviano i report in ritardo, in modo forzato e incompleto. Come mi devo comportare?

R: Dovete segnalare il problema al vostro diretto superiore o all'Ufficio Affari Legali. I Service Reports sono registrazioni aziendali e sono estremamente importanti per il successo del business e per la sostenibilità dei rapporti di Ecolab con i suoi clienti. I dipendenti che non si attengono alle politiche e alle procedure aziendali sulle registrazioni rischiano serie conseguenze.

Gestione dei Registri Ecolab

I registri societari - dalle e-mail inviate ai contratti sottoscritti - catturano i dati e le informazioni che sono alla base delle attività commerciali dell'azienda e che proteggono i diritti legali dell'azienda in quanto tale. I nostri registri includono tutti i tipi di supporti - cartacei, elettronici, microfiche, magnetici, fotografici, video e audio - su cui è possibile memorizzare dati.

I registri Ecolab devono essere accurati e non contenere mai informazioni false o fuorvianti. E' vostra responsabilità l'osservanza delle [Linee guida sulla Gestione dei Registri](#) nella creazione, conservazione o distruzione di tutte le registrazioni e comunicazioni aziendali. Tutte le registrazioni generate in relazione al business Ecolab sono e resteranno di proprietà di Ecolab.

In caso di contenzioso o d'indagine, Ecolab può inviarvi una notifica di "conservazione legale" dei registri. In genere, questo richiede che voi salviate tutte le registrazioni relative a un determinato progetto o argomento e di evitare di alterarli, modificarli o eliminarli. Se ricevete una notifica di "conservazione legale", prima di prendere qualsiasi iniziativa riguardo le registrazioni associate, dovete contattare l'Ufficio Affari Legali.

Domande o Dubbi: Ecolab risponde

Risorse della Conformità & Etica Aziendale Ecolab

Ecolab favorisce ambienti di lavoro in cui i propri dipendenti si sentano liberi di porre domande e sollevare dubbi. Se notate qualcosa di discutibile o se nutrite dei dubbi in merito alla conformità al Codice di Condotta di certe attività o comportamenti, potete rivolgervi a una delle risorse elencate di seguito.

Chi devo contattare...

- ▲ Il vostro diretto superiore o manager
- ▲ L'ufficio Risorse Umane
- ▲ L'ufficio Affari Legali
- ▲ L'ufficio Conformità Aziendale o, se sei fuori dal Nord America, il responsabile dell'ufficio Conformità Aziendale della tua regione.
- ▲ Il responsabile del dipartimento Affari Legali
- ▲ L'Helpline del Codice di Condotta Ecolab

Come effettuare una segnalazione all'Helpline del Codice di Condotta Ecolab

Se ritenete che parlare con il vostro diretto superiore, con l'ufficio Risorse Umane o con l'ufficio Affari Legali non sia opportuno, potete segnalare in buona fede sospette violazioni o chiedere chiarimenti telefonando all'Helpline del Codice di Condotta della tua sede di lavoro reperibile sul retro del Codice di Condotta o sottomettendo una segnalazione online utilizzando l'apposito formulario disponibile nella sezione del Dipartimento Affari Legali del portale Web [Inside Ecolab](#) dedicato ai dipendenti.

La possibilità di segnalare sospette violazioni all'Helpline del Codice di Condotta mantenendo l'anonimato o no dipende dalle leggi vigenti nella vostra sede di lavoro. Le leggi di alcune giurisdizioni limitano o vietano la segnalazione in forma anonima di determinati argomenti o problemi. Se siete un dipendente in uno dei Paesi dell'UE ed effettuate una segnalazione all'Helpline del Codice di Condotta, si applicano le seguenti linee guida:

- ▲ Vi verrà chiesto il consenso a che il vostro nome venga utilizzato nella segnalazione.
- ▲ Dovete indicare il nome di un dipendente sospettato di violazione solo se è assolutamente necessario.
- ▲ Tutti i dipendenti di cui farete il nome saranno informati entro tre giorni lavorativi dalla vostra segnalazione.
- ▲ Ecolab utilizzerà le informazioni fornite all'Helpline del Codice di Condotta esclusivamente per esaminare la vostra specifica segnalazione e per nessun altro scopo.

Localizzazione delle Politiche Ecolab

Le Politiche citate nel presente Codice di Condotta, nonché tutte le altre politiche Ecolab possono essere consultate sul portale Web [Inside Ecolab](#) dedicato ai dipendenti.

Esegui queste operazioni per contattare l'Helpline del Codice di Condotta

▲ **USA, Canada e Porto Rico:**

Componi l'800-299-9442.

▲ **Repubblica Dominicana:**

Componi il seguente numero: 880-299-9442

▲ Altri Paesi

1. Seleziona il tuo Paese dall'elenco qui sotto.
2. Componi il numero verde specificato nell'elenco
3. Quindi componi l'800-299-9442

Argentina - Telecom
0-800-555-4288

Argentin Telefonica
0-800-222-1288

Argentina ALA
0-800-288-5288

Australia - Telstra
1-800-881-011

Australia Optus
1-800-551-155

Austria
0-800-200-288

Belgio
0-800-100-10

Brasile
0-800-890-0288
0-800-888-8288

Bulgaria
00-800-0010

Cile - Nodo AT&T
800-225-288

Cile ENTEL
800-360-311

Cile Telefonica
0-800-222-1288

Cile AT&T
171 00 311

Cile Easter Island
800-800-311

Cina, RPC - Pechino
108-888

Cina, RPC - Macao
0-800-111

Cina, RPC - Sud, Shanghai - China Telecom
10-811

Colombia
01-800-911-0010
800-101-111

Costa Rica
0-800-011-4114

Croazia
0800-220-111

Repubblica Ceca - Attuale
00-800-222-55288

Repubblica Ceca - Ex
00-420-001-01

Danimarca
800-100-10

Ecuador - Andinatel
1-999-119

Ecuador - Pacifictel - 1
1-800-225-528

Ecuador - Pacifictel - 2
1-800-999-119

El Salvador
800-1288
800-101-111

Isole Figi
004-890-1001

Finlandia
0-800-11-0015

France Telecom
0-800-99-0011

France Telecom Development
0805-701-288

Germania
0-800-225-5288

Grecia
00-800-1311

Guatemala
999-9190
800-101-111

Guatemala Tutti i Vettori
138-120

Honduras
800-0123
800-101-111

Hong Kong - Telefono
800-96-1111

Hong Kong - Numero internazionale
800-93-2266

Ungheria
06-800-011-11

India
000-117

Indonesia
001-801-10

Irlanda
1-800-550-000

Irlanda - Numero Verde Internazionale Universale**
00-800-222-55288

Israele- Bezeq
1-80-949-4949

Israele - Golden Lines
1-80-922-2222

Israele- Barak
1-80-933-3333

Italia
800-172-444

Giappone
00-539-111

Lettonia
800-2288

Malesia
1-800-80-0011

Messico - Attuale
01-800 288-2872

Messico - Por Cobrar
01-800-112-2020

Messico
800-101-111

Marocco
002-11-0011

Paesi Bassi
0800-022-9111

Nuova Zelanda
000-911

Nicaragua
1-800-0174
800-101-111

Norvegia
800-190-11

Panama
800-0109
800-101-111

Perù - Telephonica
0-800-50-288
0-800-50-000

Perù - Americatel
0-800-70-088

Filippine
105-11
105-12

Polonia
0-0-800-111-1111

Portogallo
800-800-128

Romania
080803-4288

Russia
8^10-800-110-1011
8^10-800-120-1011

Russia - Mosca
755 5042

Arabia Saudita
1-800-10

Serbia***
770-776-5624

Singapore - SingTel
800-011-1111

Singapore StarHub
800-001-0001

Slovacchia
0-800-000-101

Slovenia***
678-250-7571

Sudafrica
0-800-99-0123

Corea del Sud - ONSE
00-369-11

Corea del Sud - Dacom
00-309-11

Spagna
900-99-0011

Svezia
020-799-111

Svizzera
0-800-890011

Taiwan
00-801-102-880

Tailandia -Nuovo numero
1-800-0001-33

Thailandia
800-101-111

Turchia
0811-288-0001

Ucraina
8^100-11

Regno Unito - British Telecom
0-800-89-0011

Regno Unito C&W
0-500-89-0011

Regno Unito NTL
0-800-013-0011

Uruguay
000-410

Venezuela
0-800-225-5288

Vietnam
1-201-0288

** Solo Irlanda. Numero Verde Internazionale Universale - I chiamanti devono comporre uno specifico codice di accesso per il Paese prima del numero verde dell'Helpline del Codice.

***Solo Serbia e Slovenia. Innanzitutto, contattare l'operatore al centralino e comunicargli che si vuole effettuare una chiamata a carico del destinatario.